



ACL
Classic

2019



Comité « véhicules historiques » De gauche à droite : Goy Feltes, Emile Schlessler, Frank Maas, Claude Konrath, Philippe Streff, Ed Goedert, Lucien Franck, Shannon Huss, (Jean-Claude Juchem absent).

MOT DU PRÉSIDENT

Chers membres de l'ACL, chers amis des véhicules historiques,

De plus en plus de personnes découvrent une passion pour les véhicules anciens. Ces derniers (automobiles, motocycles, tracteurs ou autres) représentent un pan important de notre patrimoine, témoignant de l'histoire technologique, économique et sociale de notre civilisation. Au Luxembourg, on estime à peu près 8 000 véhicules historiques immatriculés – des véhicules bien conservés et dans leur état d'origine – auxquels s'ajoutent de très nombreux véhicules encore en cours de restauration ou oubliés dans une grange.

L'ACL, de par ses compétences et son savoir-faire, est tout naturellement un interlocuteur privilégié pour ceux qui s'intéressent aux belles anciennes. Ainsi, en développant son expertise et des produits sur mesure, l'ACL devient pour eux un partenaire incontournable. Aujourd'hui les membres de l'ACL qui ont le plaisir de posséder un véhicule historique, peuvent profiter d'une panoplie de services variés, allant de l'assistance, au diagnostic et au contrôle technique, en passant par des voyages et événements spécialement organisés pour eux et des formations qui leurs permettent de chouchouter leur véhicule.

Au travers de son comité « véhicules historiques » dont les membres sont tous des passionnés qui apportent connaissances, compétences techniques et contacts internationaux, l'ACL défend les intérêts des amis des véhicules anciens à tous les niveaux et développe une offre pour pouvoir accompagner au mieux ces amateurs dans la poursuite de leur passion. Il s'agit d'une passion que nous souhaitons partager avec le public luxembourgeois, une passion qui passe de génération en génération et à laquelle nous souhaitons faciliter l'accès pour toute personne intéressée. Nous voudrions à la fois continuer cette tradition et promouvoir la préservation du patrimoine culturel automobile au Luxembourg.

Dans la brochure que vous tenez entre vos mains, vous pouvez découvrir nos principaux événements pour 2019. Et pour plus d'informations et toutes nos actualités, n'hésitez surtout pas à vous rendre sur notre site www.acl.lu et à vous abonner à notre Newsletter. Bonne lecture.

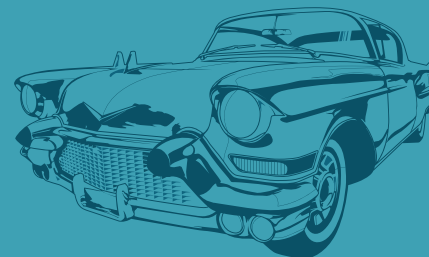
Lucien Franck

Vice-Président de l'ACL

Président du Comité « véhicules historiques »

SOMMAIRE

- > Le mot du Président
- > Calendrier des manifestations
- > Historesch Gebuertsdeeg
Les Grands Prix des années 1939
et 1949 au Findel
- > Calendrier des formations
- > Promotion du contrôle technique
véhicules historiques
- > Causes les plus fréquentes
des échecs au Contrôle Technique
- > Points sensibles à contrôler avant
le contrôle technique afin de réduire
le taux d'échec



ÉVÉNEMENTS NATIONAUX 2019

Date	Événement	Organisateur	Contact
Du 09 au 10 mars 2019	Autojumble	LOF	www.lof.lu
Le 27 avril 2019	Fréijoers Tour	Kaartekritzeler	grasgesm@pt.lu
Le 30 mai 2019	ACL Classic Tour	ACL	www.acl.lu
Du 15 au 16 juin 2019	British Sports Car Days	British Sports Car Owners Club (BSCOC)	www.bscoc.lu
Le 16 juin 2019	Summer Tour	Stroossen Klassik ASBL	www.stroossen-klassik.lu
Le 23 juin 2019	Roude Léiw Classic	JP Schammel	www.roude-leiw-classic.lu
Le 30 juin 2019	Rotary Castle Tour	Rotary Club Diekirch/Ettelbruck	www.castle-tour.lu
Le 06 juillet 2019	Critérium Néckel Koob	Critérium Néckel Koob ASBL	www.cnk.lu
Le 14 juillet 2019	Oldtimer Treff Remich	Syndicat d'initiative Remich	www.si-remich.lu
Le 28 juillet 2019	Eifel-Ardennen-Klassik	Braquet Raymond	www.eurorallye.lu
Du 03 au 04 août 2019	Vintage Cars & Bikes	Vintage Cars & Bikes Mechanical Freaks-Steinfert A.S.B.L	www.vintage-steinfort.lu
Du 31 août au 01 septembre 2019	Luxembourg Classic Days	Gentleman Drivers Club ASBL & MAW Events SARL	www.concours-mondorf.lu
Le 15 septembre 2019	Stroossen Classics	Stroossen Klassik ASBL	www.stroossen-klassik.lu
Le 15 septembre 2019	Grenzlandtour	Braquet Raymond	www.eurorallye.lu
Le 19 octobre 2019	Night of the Long Knives	BSCOC	www.bscoc.lu
Le 07 décembre 2019	Snow-Rallye	JP Schammel	www.eurorallye.lu



ÉVÉNEMENTS INTERNATIONAUX 2019

Date	Événement	Organisateur	Contact
Du 06 au 10 février 2019	Retromobile Paris	Comexposium	www.retromobile.com
Du 10 au 14 avril 2019	Techno Classica Essen	SIHA	www.siha.de
Du 15 au 18 mai 2019	Mille Miglia	1000 Miglia srl	www.1000miglia.it
Du 17 au 20 mai 2019	SPA Classic	Peter Auto	www.peterauto.peter.fr
Du 24 au 26 mai 2019	Concorso d'Eleganza Villa d'Este	BMW Group Classic	www.concorsodeleganzavilladeste.com
Du 07 au 09 juin 2019	Grand Prix de l'Âge d'Or	Peter Auto	www.peterauto.peter.fr
Du 27 au 30 juin 2019	SPA Summer Classic	Roadbook Organisation	www.spasummerclassic.com
Le 30 juin 2019	Chantilly Arts and Elegance by Richard Mille	Peter Auto	www.chantillyartsetelegance.com
Du 04 au 07 juillet 2019	Goodwood Festival of Speed	Charles Henry Gordon-Lennox, Duke of Richmond	www.goodwood.com
Du 02 au 04 août 2019	Classic Days Schloss Dyck	Classic Days e.V.	www.classic-days.de
Du 09 au 11 août 2019	AvD Oldtimer Grand Prix	AvD (Automobil Club von Deutschland)	www.avd-ogp.de
Le 18 août 2019	Pebble Beach Concours d'Elegance	Pebble Beach Company	www.pebblebeachconcours.net
Du 13 au 15 septembre 2019	Goodwood Revival	Charles Henry Gordon-Lennox, Duke of Richmond	www.goodwood.com
Du 25 au 29 septembre 2019	SPA Six Hours	Roadbook Organisation	www.spasixhours.com
Du 18 au 20 octobre 2019	Dix Mille Tours du Castellet	Peter Auto	www.peterauto.peter.fr



HISTORESCH GEBUERTSDEEG

80 Joer Prix du Centenaire um Findel

Dëst Joer feiere mer zu Lëtzebuerg den 80. Anniversaire vum Prix du Centenaire deem de 4. Juni 1939 vum deemolege „Nouvel Automobile - Club du Luxembourg“ (Haut ACL) op der Landstrooss ronderëm de Findel (3,76 km) organiséiert ginn ass. Niewent de Wierks Alfa-Romeo mat den italesche Starpilote Clemente Biondetti, Emilio Villoresi an Nino Farina, dem franséische Le Mans Vainqueur Jean-Pierre Wimille, war och den eenzege Lëtzebuerger Pilot, de Joseph Zigrand (Bugatti Vertrieber vun Esch) mat engem Bugatti 35 B um Start. Ënnert den Ae vum Pränz Felix, dem Ierfgroussherzog Jean a ville begeeschterte Zuschauer huet de Jean-Pierre Wimille op Bugatti 59-50 B 4,5 l dës Course gewonnen an de Joseph Zigrand ass de 7. ginn.



Stirling Moss, Peter Collins



Auguste Goffin Norton



10. Joseph Zigrand (Bugatti 35 B) - 9. Honoré Wagner (BMW 328)

70 Joer - Grand Prix de Luxembourg um Findel

Viru 70 Joer, 1949, also nëmme 4 Joer nom 2te Weltkrich huet den ACL erëm e Grand Prix op der selwechter Streck ronderëm de Findel organiséiert. Dës Kéier hunn zwee Lëtzebuerger Piloten, de Veteran Joseph Zigrand op Bugatti an de „Coming Man“ Honoré Wagner op Frazer-Nash BMW sech mat deene gréisste Piloten aus Frankräich, Italien, England an der Belsch gemooss. Dës Course gouf vum Luigi Villoresi op engem Ferrari 166MM gewonnen. Interessant ass, dass Ferrari eréischt 1947 an Italien gegrënnt gi war an dësen Exploit zu Lëtzebuerg zur Urgeschicht vun dëser grousser Autosmark gehéiert. Den Honoré Wagner ass virun 12.000 Spectateuren op eng honorabel 3. Plaz komm an de Joseph Zigrand ass als zéngten iwwer d'Arrivée gefuer. De selwechten Dag sinn och Motocourssse gefuer ginn, wou d'Lëtzebuerger Ferd Hastert an André Nennig d'Lëtzebuerger Faarwen éierevoll vertrueden hunn.

Dono sinn nach op der selwechter Streck ronderëm de Findel an de Joren 1950, 1951 an 1952 jeeweils ëm Christi Himmelfaart Grands Prix gefuer ginn, op deene grouss Vedettë wéi Alberto Ascari, Luigi Villoresi, Jacques Swaters, André Pilette, Stirling Moss, John Cooper, Peter Collins, Les Leston, Georges Buytendyk an d'Lëtzebuerger Joseph Zigrand, Honoré Wagner a Paul Ries ëm d'Victoire gefuer sinn. Dës dräi Jore waren och ëmmer d'Motorrieder mat um Start mat de Lëtzebuerger Pilote Ferd Hastert, André Nennig, Théo Laubach, Jemp Federspiel, André Brausch a Carlo Simons.

An nächster Zukunft kënn och e Buch mat allen Detailer a ville Fotoen iwwert déi 5 Courssen um Findel eraus.

Den 22. September 2019 gëtt de Jubiläum vun dëser grousser Sporteventer zu Lëtzebuerg wéi et sech gehéiert gefeiert.



15. Luigi Villoresi (Ferrari 166 MM) - 2. Marcel Balsa (BMW 328) - 7. Robert Aimé Boucard (Salmson GS)



CALENDRIER DES FORMATIONS

26 janvier

Formation « Carburateur »

Aspects abordés lors de cette formation

Notions de base

Fonctionnement

Entretien

Réglage

Trucs et astuces pour éviter les pannes

Explications et démonstrations à l'aide de différents types de carburateurs

Cette formation a lieu le samedi 26 janvier de 09 à 12 heures. Le prix est de 35€ par personne. La langue véhiculaire est le luxembourgeois et la formation est limitée à 10 participants.



19 février

Formation « Explications utiles avant de remettre son oldtimer sur la route »

Aspects abordés lors de cette formation

Quels travaux peut-on effectuer soi-même, que faut-il plutôt faire réparer par son garage ?

Outillage pour l'atelier privé, outils dans le véhicule ?

Comment soulever le véhicule correctement ?

Le contrôle de la carrosserie sur d'éventuelles traces de rouille

Les freins : est-ce qu'il n'y a pas de frein qui reste bloqué ? (+ Liquide de frein)

L'éclairage : la fonction et les réglages, le contrôle des réflecteurs et des verres de feux, le contrôle et le remplacement des fusibles et des ampoules

La batterie et la charge du dynamo

Explications sur le remplacement de l'huile moteur avec le filtre ; quelle huile convient le mieux pour les véhicules historiques ?

Comment contrôler les niveaux dans la boîte de vitesse et le différentiel ?

Les pneus : la pression, l'usure, le profil, l'âge, les déformations, les fissures

Le système de refroidissement : le radiateur, le ventilateur de refroidissement, les tuyaux, l'antigel, la purge du système

La procédure de démarrage du moteur : examen visuel du moteur, les éventuelles fuites, les câbles accélérateur et embrayage, le carburateur

L'essai sur route : le ralenti moteur, les bruits, la puissance, les freins, la direction, la tenue de route

La formation se fait sur base d'une voiture classique et s'adresse aux personnes n'ayant pas de connaissances en mécanique.

Cette formation a lieu le mardi 19 février de 18.00 à 20.00 heures. Le prix est de 35€ par personne. La langue véhiculaire est le luxembourgeois et la formation est limitée à 10 participants.



27 mars

Formation « Carburateur moto - mono carburateur »

Aspects abordés lors de cette formation

Différents types de carburateurs

Structure / architecture du mono carburateur

Fonctionnement

Nettoyage par ultrasons

Rectification

Cette formation a lieu le mercredi 27 mars de 18.00 à 20.00 heures. Le prix est de 35€ par personne. La langue véhiculaire est le luxembourgeois et la formation est limitée à 10 participants.

03 avril

Formation « Carburateurs moto - carburateurs multiples »

Aspects abordés lors de cette formation

Carburateurs multiples pour motos de séries

Carburateurs multiples pour motos de course

Réglages

Synchronisation

Adaptation des gicleurs

Cette formation a lieu le mercredi 3 avril de 18.00 à 20.00 heures. Le prix est de 35€ par personne. La langue véhiculaire est le luxembourgeois et la formation est limitée à 10 participants.



09 avril

Formation « Conseils utiles avant d'acheter une voiture classique »

Aspects abordés lors de cette formation

Les réflexions nécessaires pour définir le type de véhicule approprié

Les annonces sur internet et l'achat d'une voiture ancienne : les pièges à éviter et l'utilisation des transferts bancaires sécurisés

Les documents nécessaires pour l'immatriculation

Les conditions requises pour profiter du statut « véhicule historique »

La partie technique à inspecter avant l'achat

Comment préparer son véhicule avant de passer au contrôle technique ?

Cette formation a lieu le mardi 9 avril de 18.00 à 20.00 heures. Le prix est de 35€ par personne.
La langue véhiculaire est le luxembourgeois et la formation est limitée à 15 participants.

13 avril

Formation « Allumage »

Aspects abordés lors de cette formation

Différents types d'allumages

Fonctionnement

Entretien

Réglages

Cette formation a lieu le samedi 13 avril de 10.00 à 12.00 heures. Le prix est de 35€ par personne.
La langue véhiculaire est le luxembourgeois et la formation est limitée à 10 participants.

20 avril

Formation « Traitement de la carrosserie »

Aspects abordés lors de cette formation

Lavage du véhicule (comment éviter les micro-rayures)

Élimination des impuretés sur la carrosserie

Polissage à la main et à l'aide d'une polisseuse (enlever les micro-rayures et hologrammes)

Protection de la peinture

Traitement de certains détails (caoutchouc, pneus, pare-brise et vitres, joints de portes)

Cette formation a lieu le samedi 20 avril de 10.00 à 12.00 heures. Le prix est de 60€ par personne.
La langue véhiculaire est le français et la formation est limitée à 15 participants.

21 septembre

Formation « Carburateur »

Aspects abordés lors de cette formation

Notions de base

Fonctionnement

Entretien

Réglage

Trucs et astuces pour éviter les pannes

Explications et démonstrations à l'aide de différents types de carburateurs

Cette formation a lieu le samedi 21 septembre de 09.00 à 12.00 heures. Le prix est de 35€ par personne.
La langue véhiculaire est le luxembourgeois et la formation est limitée à 10 participants.

28 septembre Formation « Carburateur »

Aspects abordés lors de cette formation

Notions de base

Fonctionnement

Entretien

Réglage

Trucs et astuces pour éviter les pannes

Explications et démonstrations à l'aide de différents types de carburateurs

Cette formation a lieu le samedi 28 septembre de 09.00h à 12.00 heures. Le prix est de 35 € par personne. La langue véhiculaire est le luxembourgeois et la formation est limitée à 10 participants.

>>>>>>

Réservations par téléphone au 45 00 45 - 4014 ou par e-mail à shuss@acl.lu





MARIO LAGUNA

Type 37A Bugatti took part in the Grand Prix de Monaco Historique

Type 37A wows at Stroossen

The second Stroossen Klassik played host to a wealth of impressive machinery on 16 September.

A huge variety of cars – from big Cadillacs and Chevy El Caminos to tiny Fiat Topolinos – made their way to Bertrange, Luxembourg. The line-up included an array of Porsches (356 Coupé, Cabriolet and Speedster, plus an early 911 targa), along with Citroën Traction

Avants and DSs plus a Fiat Dino Spider. Three Alfa Montreals were joined by a pair of Fiat 131 Abarths and a Vespa Faro Basso.

The most impressive car was a 1927 Bugatti Type 37A, which began its life in Liège, Belgium, before moving to Luxembourg in 1936. After spells in Holland, the USA, the UK and Japan, it returned to Luxembourg in 2014.





CONTRÔLE TECHNIQUE POUR VÉHICULES HISTORIQUES

Pourquoi passer le contrôle technique de son véhicule ancien à l'ACL Diagnostic Center ?

- > Temps d'attente réduit
- > Contrôle d'une demi-heure
- > Personnel compétent dans le domaine des véhicules anciens
- > Possibilité d'assister à l'inspection
- > Explications de l'inspecteur de la SNCT
- > Point de rencontre pour passionnés de véhicules anciens et excellente opportunité d'échange
- > Ambiance conviviale

Causes les plus fréquentes des échecs au Contrôle Technique

En 2018, l'ACL en partenariat avec la SNCT, a procédé au contrôle technique de 1088 véhicules anciens, à savoir 987 voitures et 101 motos anciennes. 186 (17 %) véhicules ont été rejetés.

Les défauts les plus rencontrés sont les suivants :

- > Déséquilibre des freins
- > Fuite dans le système de freinage
- > Éclairage
- > Jeu excessif dans la suspension / direction
- > Roulement de roue
- > Gaz d'échappement
- > Fuites liquides en général
- > Modifications au véhicule sans les documents nécessaires suite au changement de la loi du 01 février 2016

C'est pour cette raison que l'ACL vous conseille sur les points sensibles à contrôler avant de venir au contrôle technique (énumérés au point suivant), afin de réduire les échecs liés à des défauts évitables, comme par exemple une panne d'éclairage ou l'invalidité de l'attestation d'assurance.



COMMENT PRÉPARER AU MIEUX VOTRE VÉHICULE POUR PASSER LE CONTRÔLE TECHNIQUE

1. PAPIERS ☐

- | | |
|--|--------------------------|
| a. Assurance valable | <input type="checkbox"/> |
| b. Certificat d'immatriculation | <input type="checkbox"/> |
| c. Vignette fiscale valable | <input type="checkbox"/> |
| d. Certificat pour CHAQUE modification
(suite au changement de loi du 1/2/2016) | <input type="checkbox"/> |

2. PLAQUE D'IMMATRICULATION ☐

- | | |
|---|--------------------------|
| a. Noir/blanc : jusque 1973 inclus (5 chiffres ou 1 lettre et 4 chiffres) | <input type="checkbox"/> |
|---|--------------------------|

INFO

Une plaque noir/blanc n'existe pas avec 2 lettres. Les plaques de moto ne sont pas autorisées sur les voitures. Des plaques à 4 ou 5 chiffres peuvent être demandées pour des voitures datant d'avant le 1/1/1974. Celles avec 1 lettre et 4 chiffres peuvent rester sur la voiture si elles sont d'origine, mais ne peuvent pas être demandées une nouvelle fois.

3. LAVE-GLACE ET ESSUIE-GLACES EN ÉTAT DE MARCHÉ ☐

4. TOUTES LES CEINTURES DE SÉCURITÉ INSTALLÉES DOIVENT FONCTIONNER ☐

INFO

Les ceintures de sécurité sont obligatoires selon les règles suivantes :

- À partir du 01/10/1971 : ceintures à 3 points à l'avant
- À partir du 01/10/1984 : ceintures sous-abdominales à l'arrière
- À partir du 01/10/2004 : ceintures à 3 points à l'avant et l'arrière

5. PHARES ☐

- | | |
|--|--------------------------|
| a. Tous les phares présents sur le véhicule doivent être en état de marche | <input type="checkbox"/> |
| b. Branchement des phares selon le code de la route | <input type="checkbox"/> |

INFO

Testez vos phares avant de passer au contrôle technique. Si certains phares (non-obligatoires) ne marchent pas, il ne suffit pas de les cacher, vous devez alors les démonter.

6. PARE-BRISE : VISIBILITÉ ☐

INFO

Ne collez rien sur votre pare-brise, sauf d'éventuelles vignettes, et vérifiez que vous n'avez pas de fissures avant de passer au contrôle technique.





Autorité nationale FIVA

📍 **Lëtzeburger Oldtimer Federatioun asbl**
B.P 1554 - L-1015 Luxembourg info@lof.lu



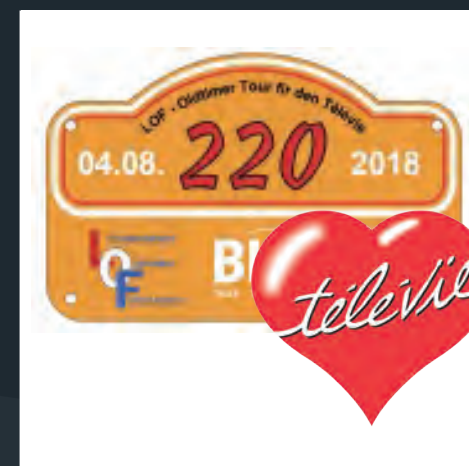
**AUTOJUMBLE
LUXEMBOURG**



**OLDTIMERDAY
LUXEMBOURG**



**LOF OLDTIMER
BREAKFAST**



**LOF OLDTIMER
TOUR FIR DEN
TÉLÉVIE**

MORE INFORMATION



LOF
Lëtzeburger Oldtimer Federatioun asbl



www.lof.lu



info@lof.lu



A la recherche d'un véhicule d'exception ?

Rendez-vous sur www.luxauto.lu dans la rubrique «Oldtimer - Youngtimer» pour retrouver cette sélection et accéder à plus de 450 véhicules de collection.

L'Automobile Club Luxembourg en partenariat avec Luxauto.lu, vous accompagne également dans la vente et l'achat de véhicules dans la rubrique «ACL Véhicules Historiques» accessible depuis l'onglet «Loisirs» du site internet www.acl.lu.



MERCEDES 230 SL PAGODE

Année	1964
Cylindrée	2300 cm ³
Puissance	150 cv
Prix affiché sur Luxauto	165.000 €
Référence de l'annonce	973908



FERRARI 365 GTB/4

Année	1972
Cylindrée	4390 cm ³
Puissance	352 cv
Prix affiché sur Luxauto	895.000 €
Référence de l'annonce	895919



STUTZ VERTICAL EIGHT BROUGHAM

Année	1927
Cylindrée	4900 cm ³
Puissance	95 cv
Prix affiché sur Luxauto	139.950 €
Référence de l'annonce	827098



RENAULT 4C

Année	1951
Cylindrée	748 cm ³
Puissance	35 cv
Prix affiché sur Luxauto	8.500 €
Référence de l'annonce	976908



FACEL VEGA FV 3B

Année	1958
Cylindrée	4940 cm³
Puissance	253 cv
Prix affiché sur Luxauto	215.000 €
Référence de l'annonce	919984



LAMBRETTA INNOCENTI

Année	1953
Cylindrée	125 cm³
Puissance	-
Prix affiché sur Luxauto	7.800 €
Référence de l'annonce	856964



CITROEN TRACTION

Année	1956
Cylindrée	1890 cm³
Puissance	-
Prix affiché sur Luxauto	11.500 €
Référence de l'annonce	980206



VOLKSWAGEN KARMANN GHIA

Année	1960
Cylindrée	1500 cm³
Puissance	60 cv
Prix affiché sur Luxauto	64.950 €
Référence de l'annonce	965145



COOPER T51

Année	1960
Cylindrée	1500 cm³
Puissance	-
Prix affiché sur Luxauto	160.000 €
Référence de l'annonce	964789



JAGUAR E-TYPE

Année	1963
Cylindrée	3800 cm³
Puissance	265 cv
Prix affiché sur Luxauto	185.000 €
Référence de l'annonce	973893



ACL
Classic